

Texte en français voir ci-dessous

Sie haben sich erfolgreich dafür entschieden Informationen von Idorsia per E-Mail zu erhalten. Dies bedeutet, dass Sie damit einverstanden sind, dass wir Ihnen standardisierte oder personalisierte medizinische, unternehmens- oder produktbezogene Idorsia-Informationen und Materialien per E-Mail zusenden werden auf der Grundlage Ihrer Auswahl und auf der Grundlage dessen, was wir glauben für Sie von Interesse ist.

Es bedeutet auch, dass Sie damit einverstanden sind, dass wir, Idorsia, Ihre Personendaten in unserem Client Relationship Management System verwalten, um unsere Interaktionen mit Ihnen zu dokumentieren, anzupassen, zu planen und durchzuführen und Ihre Interaktionen, Interessen, Präferenzen und wissenschaftlichen Aktivitäten zu analysieren und zu segmentieren, um mit Ihnen auf eine Art und Weise zu interagieren, von der wir glauben, dass sie für Sie am relevantesten ist.

Weitere Informationen über uns, die Bearbeitung Ihrer Personendaten, Ihre Rechte und deren Ausübung finden Sie in unserer Datenschutzerklärung. Wenn Sie den Newsletter abbestellen oder Ihre Präferenzen ändern möchten, besuchen Sie bitte unser [Präferenzzentrum](#) oder senden Sie eine E-Mail an dpo@idorsia.com.

Mit freundlichen Grüßen,

Idorsia Pharmaceuticals Ltd.

Wer sind wir

Dies ist die Datenschutzinformation von Idorsia Pharmaceuticals Ltd., Hegenheimermattweg 91, 4123 Allschwil, Schweiz ("Idorsia", "wir", "uns", "unser"). Wir sind der Verantwortliche der Daten.

Wie können wir kontaktiert werden?

Unser Datenschutzbeauftragter kann wie folgt kontaktiert werden:

telefonisch unter +41 58 844 00 00 oder per E-Mail über dpo@idorsia.com.

Zu welchen Zwecken verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten?

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten zu folgenden Zwecken:

- Interaktion mit Ihnen, um Sie weiterhin zu Veranstaltungen einzuladen, Treffen zu planen, Ihnen Informationsmaterialien zukommen zu lassen und Fragen zu stellen oder zu beantworten, auch über unsere Vertreter in dem Land, in dem Sie wohnen;
- Zusendung von standardmässigem oder personalisiertem Marketing-, Informations- und Schulungsmaterial auf der Grundlage Ihrer Auswahl und dessen, was wir für Sie als interessant erachten, auch per E-Mail;
- Wir können Ihre Interaktionen, Interessen, Vorlieben und wissenschaftlichen Aktivitäten analysieren und segmentieren, um mit Ihnen auf eine Weise zu interagieren, die wir für Sie für besonders geeignet halten;
- Verschaffung des Zugangs unserer Vertreter im Land Ihres Wohnsitzes auf Ihre persönlichen Daten und der Hinzufügung von Informationen über ihre Interaktion mit Ihnen;

Was ist unsere Rechtsgrundlage?

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten für die oben genannten Zwecke auf der Grundlage Ihrer Einwilligung.

Welche Kategorien von personenbezogenen Daten verarbeiten wir?

Die betroffenen Kategorien von personenbezogenen Daten sind:

- Name, Vorname, Titel
- Berufliche Anschrift, E-Mail-Adresse, Telefonnummer
- Fachgebiet, Spezialisierung, Expertise, Qualifikation, wissenschaftliche Aktivitäten und Interessen, Ausbildung
- Historie der Interaktionen mit uns und unseren Vertretern, einschliesslich der diskutierten Themen, der wichtigsten Fakten und des Verständnisses

Mit wem teilen wir Ihre personenbezogenen Daten?

Die Empfänger der personenbezogenen Daten sind unsere Muttergesellschaft in der Schweiz, die unsere weltweiten Tätigkeiten verwaltet und die erforderlichen Systeme und Datenbanken hostet, unsere Dienstleister, welche die Verwaltung und Organisation der Tätigkeit unserer Produktspezialisten, sowie die Zusammenführung gewonnener Erkenntnisse erbringen, und unsere Partner, die uns die erforderliche IT-Infrastruktur bereitstellen (alle haben ihren Sitz entweder in der EU/im EWR oder in einem Land, für das ein Angemessenheitsbeschluss der EU-Kommission vorliegt, oder sie haben angemessenen vertraglichen Garantien (SCC) zugestimmt).

Wie lange verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten?

Ihre personenbezogenen Daten werden zu diesen Zwecken so lange gespeichert, bis Sie von Ihrem Recht auf Löschung dieser Daten Gebrauch machen. Sollten wir aufgrund gesetzlicher oder behördlicher Vorschriften verpflichtet sein, Teile Ihrer personenbezogenen Daten länger zu speichern, obwohl Sie von Ihrem Recht auf Löschung Gebrauch gemacht haben, so kommen wir dieser gesetzlichen Verpflichtung nach.

Was sind Ihre Rechte?

Sie haben das Recht, von uns Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten zu erhalten, deren Berichtigung, Löschung, oder die Einschränkung von deren Verarbeitung zu verlangen, deren Verarbeitung zu widersprechen, sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit.

Sie haben das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmässigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird. Besuchen Sie dazu bitte unser [Präferenzzentrum](#) oder senden Sie eine E-Mail an unseren Datenschutzbeauftragten wie oben angegeben.

Sie haben das Recht, eine Beschwerde beim Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB) einzureichen.



Vous avez choisi avec succès de recevoir des informations de la part d'Idorsia par courriel. Cela signifie que vous acceptez que nous vous envoyions des informations et des matériaux standardisés ou personnalisés relatifs à Idorsia, qu'ils soient médicaux, d'entreprise ou liés aux produits, par courriel, en fonction de votre sélection et de ce que nous pensons être de votre intérêt.

Cela signifie également que vous acceptez que nous, Idorsia, gérons vos données personnelles dans notre système de gestion de la relation client, afin de documenter, personnaliser, planifier et mener à bien nos interactions avec vous, et d'analyser et segmenter vos interactions, intérêts, préférences et activités scientifiques, afin d'interagir avec vous de la manière que nous estimons être la plus pertinente pour vous.

Pour plus d'informations sur nous, le traitement de vos données personnelles, vos droits et leur exercice, veuillez consulter notre déclaration de confidentialité. Si vous souhaitez vous désabonner de la newsletter ou modifier vos préférences, veuillez visiter notre [centre de préférences](#) ou envoyer un courriel à dpo@idorsia.com.

Nous vous prions d'agréer nos salutations distinguées,

Idorsia Pharmaceuticals Ltd.

Qui sommes-nous ?

Cette mention d'information concerne la protection des données au sein de Idorsia Pharmaceuticals Ltd. (sis Immeuble Hegenheimermattweg 91, 4123 Allschwil, Suisse) (« Idorsia », « nous », « notre »). Nous sommes le responsable du traitement des données.

Nous contacter

Notre délégué à la protection des données (DPD) peut être contacté par téléphone au +41 58 844 00 00 ou par courriel au dpo@idorsia.com.

À quelles fins traitons-nous vos données à caractère personnel ?

Nous traitons vos données à caractère personnel aux fins suivantes :

- interagir avec vous pour continuer à vous inviter à des événements, planifier des réunions, vous envoyer des documents ou poser ou répondre à des questions, y compris par l'intermédiaire de nos représentants dans votre pays de résidence ;
- vous envoyer notamment par courriel des informations ou des documents Idorsia de type médical, ou sur nos produits ou sur l'entreprise, standards ou personnalisés, en fonction de vos choix et de ce que nous estimons être intéressant pour vous ;
- nous permettre d'analyser vos échanges, centres d'intérêt, préférences et activités scientifiques afin d'effectuer une segmentation en fonction de votre pratique professionnelle et de vous contacter pour des informations dont nous pensons qu'elles sont les plus pertinentes pour vous.
- permettre à nos représentants d'accéder à vos données à caractère personnel et d'ajouter des informations sur leurs échanges avec vous.

Quelle est notre base juridique ?

Nous traitons vos données à caractère personnel aux fins susmentionnées sur la base de votre consentement.

Quelles catégories de données à caractère personnel traitons-nous ?

Les catégories de données à caractère personnel concernées sont :

- Nom, prénom, titre
- Adresse professionnelle, adresse e-mail, numéro de téléphone
- Domaine de pratique, spécialisation, expertise, qualification, activités et intérêts scientifiques, formation
- Historique des interactions avec nous et nos représentants, y compris les sujets abordés, et le degré d'assimilation des éléments clés

Avec qui partageons-nous vos données à caractère personnel ?

Les catégories de destinataires des données à caractère personnel sont notre maison mère en Suisse qui gère nos activités mondiales et héberge les systèmes et bases de données requis, nos partenaires fournissant le service de gestion, le recueil des informations et l'organisation de l'activité de nos représentants et de nos partenaires qui nous fournissent l'infrastructure informatique requise (tous sont domiciliés soit dans l'Union européenne (UE)/Espace économique européen (EEE), ou sont domiciliés dans un pays pour lequel il existe une décision d'adéquation de la part de la Commission européenne, ou qui a accepté des garanties contractuelles adéquates (Clauses contractuelles types, CCT) dont vous pouvez obtenir une copie en contactant notre DPD).



Pendant combien de temps traitons-nous vos données à caractère personnel ?

Vos données à caractère personnel seront conservées à ces fins jusqu'à ce que vous retiriez votre consentement ou que vous exerciez un droit qui nous oblige à supprimer l'ensemble ou des parties de vos données à caractère personnel. Si une exigence légale ou réglementaire nous oblige à conserver certaines parties de vos données à caractère personnel plus longtemps et malgré l'exercice de votre droit, nous nous conformerons à cette exigence légale.

Quels sont vos droits ?

Vous avez le droit de nous demander d'accéder à vos données à caractère personnel et de les rectifier ou de les effacer, ou de limiter le traitement vous concernant, et de vous opposer au traitement. Vous bénéficiez également d'un droit à la portabilité des données pour demander à récupérer les données que vous avez fournies à une plateforme.

Vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment, sans que cela n'affecte la légalité du traitement basé sur le consentement avant son retrait. Pour ce faire, veuillez consulter notre [Centre de préférences](#) ou envoyer un courriel à notre DPD, comme indiqué ci-dessus.

Vous avez le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle, par exemple Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT) sur le territoire français.